# 460556-2026 - Súťaž

**Dánsko – Finančné a poisťovacie služby – Udbud af finansielle ydelser**
**OJ S 126/2026 03/07/2026**
**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim**
**Služby**

## 1. Kupujúci

### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Aalborg Service A/S
E-mail: thor.martens@aalborgforsyning.dk
Činnosť obstarávateľa: Výroba, preprava alebo distribúcia plynu alebo tepla

## 2. Postup

### 2.1. Postup

Názov: Udbud af finansielle ydelser
Opis: Udbuddet vedrører levering af finansielle ydelser til understøttelse af Ordregivers daglige likviditet så som drift og vedligeholdelse af bankkonti og løbende likviditet i form af ind- og udbetalinger. En del af likviditetsstyringen inkluderer placering af overskudlikviditet i investeringsforeningsbeviser. Kapitalforvaltningen af disse midler er derfor også udbudt som en del af kontrakten.
Identifikátor postupu: ec03bd50-8947-4322-a846-b2da426cbc71
Interný identifikátor: 88b33c8b-2745-441a-9a00-d62d3b82b58e
Druh postupu: Verejná súťaž
Postup je zrýchlený: nie
Hlavné prvky postupu: Udbuddet gennemføres efter proceduren offentligt udbud efter forsyningsvirksomhedsdirektivet. Se i øvrigt Udbudsbetingelserne for nærmere beskrivelse af proceduren.

### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby
Hlavná klasifikácia (cpv): 66000000 Finančné a poisťovacie služby
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 66110000 Bankové služby, 66112000 Depozitné služby (vklady), 66140000 Správa portfólií

### 2.1.2. Miesto plnenia

Kdekoľvek
Doplňujúce informácie: Leverandøren skal stille en løsning for kontanthåndtering til rådighed. Ordregiver skal kunne aflevere kontanter indenfor Aalborg Kommunes grænser.

### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 10 200 000,00 DKK

### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Kontrakten opdeles ikke i delaftaler da Ordregiver ønsker at opnå et smidigt samarbejde samt opnå de økonomiske og ressourcemæssige fordele i at samle almindelige bankforretninger og kapitalforvaltning ved én leverandør. Ved at udbyde de finansielle ydelser i en samlet aftale forsøges det at skabe en attraktiv aftale for derigennem at

sikre god konkurrence, udnyttelse af synergier og økonomisk fordel. Tilbudsgiver skal udfylde det offentliggjorte ESPD via Ethics. Tilbudsgiver skal udfylde ESPD'et med de oplysninger, som er angivet i udbudsbekendtgørelsen, herunder del II.A-II.D, III.A,-III.C, IV.B, IV.C, V og VI. - Del II.A: Tilbudsgiver skal oplyse navn, CVR-nr., postadresse, kontaktperson, hvorvidt Tilbudsgiver er en mikrovirksomhed, en lille eller en mellemstor virksomhed samt hvorvidt Tilbudsgiver deltager i udbudsproceduren sammen med andre (som et konsortium eller lignende). - Del II.B: Tilbudsgiver skal angive navn(e) og kontakt oplysninger på den (de) person(er), der er bemyndiget til at repræsentere tilbudsgiver i forbindelse med denne udbudsprocedure. - Del II.C: Tilbudsgiver skal angive, om tilbudsgiver baserer sig på andre enheders kapacitet. - Del II.D: Tilbudsgiver skal angive, om tilbudsgiver har til hensigt at give en del af kontrakten i underleverance til tredje parter. - Del III.A-III.C: Tilbudsgiver skal angive alle de efterspurgte oplysninger. Tilbudsgiver skal bekræfte, at tilbudsgiver ikke er omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudslovens §§ 134a, 135, stk. 1-3, 136 og 137, stk. 1, nr. 1, nr. 2 og nr. 5. Hvis tilbudsgiver er omfattet af en eller flere af udelukkelsesgrundene i udbudslovens §§ 134a, 135, stk. 1-3, 136 og 137, stk. 1, nr. 1, nr. 2 og nr. 5, vil tilbudsgiver blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at tilbudsgiveren er pålidelig, jf. udbudslovens §138. - Del IV.B: Beskrives økonomisk og finansiel kapacitet, jf. udbudsbekendtgørelsen. - Del IV.C: Beskrives teknisk og faglig kapacitet, jf. udbudsbekendtgørelsen. De efterspurgte oplysninger danner grundlag for ordregivers vurdering af, hvorvidt tilbudsgiver er egnet til at løfte den udbudte opgave. - Del VI: Tilbudsgiver skal angive datoen for udfyldelsen af ESPD'et. Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders finansielle og økonomiske og/eller tekniske og/eller faglige kapacitet for at kunne opfylde de stillede egnethedskrav, skal der vedlægges særskilte ESPD'er med udfyldt del II.A og del III samt relevante oplysninger i del IV, som er behørigt udfyldt af de pågældende enheder(ESPD del II, afsnit C). Det vil i forbindelse med egnethedsvurderingen være den samlede egnethed, der vurderes. Tilbudsgiver kan alene indgive ét tilbud. Såfremt samme juridiske enhed er en del af eller på anden måde deltager i flere tilbud, f.eks. selv indgiver eget tilbud, men samtidig indgår som deltager i et konsortium, der afgiver tilbud, skal tilbudsgiverne sikrer, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgivers tilbud. Tilbuddet skal afgives elektronisk på Ethics. Tilbudsgiveren kan som udgangspunkt ikke afgive sideordnede tilbud. Tilbudsgiver skal vælge at afgive priser på enten Tilbudstype A eller Tilbudstype B på prisen på almindelig bankforretning. Al kommunikation, herunder spørgsmål, skal ske via Ethics. Spørgsmål, der modtages senere end 6 dage før fristens udløb, kan ikke forventes besvaret. Interesserede bedes holde sig orienteret via det elektroniske udbudssystem, Ethics. Såfremt tilbudsgiver måtte få tekniske problemer ved anvendelsen af udbudshjemmesiden, kan tilbudsgiver mandag - torsdag fra kl. 08:00 til kl. 16:00 og fredag fra kl. 8.00 - 15.30 rette telefonisk henvendelse til Ethics Support på telefonnummeret +45 63 13 37 00. Ethics Support vil besvare ‘bestil et opkald’-henvendelser og skriftlige henvendelser i de ovenfor angivne åbningstider.

**Právny základ:**

Smernica 2014/25/EÚ

### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for bestikkelse ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 3 i konventionen om bekæmpelse

af bestikkelse, som involverer tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber eller i Den Europæiske Unions medlemsstater (EFT C 195 af 25.6.1997, s. 1), og i artikel 2, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse 2003/568/RIA af 22. juli 2003 om bekæmpelse af bestikkelse i den private sektor (EUT L 192 af 31.7.2003, s. 54). Denne udelukkelsesgrund omfatter også bestikkelse som defineret i den nationale ret gældende for den ordregivende myndighed (den ordregivende enhed) eller den økonomiske aktør.
Podvod: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for svig ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som omhandlet i artikel 1 i konventionen om beskyttelse af De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser (EFT C 316 af 27.11.1995, s. 48).
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 1 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme (EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15).
Účasť v zločineckej organizácii: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for deltagelse i en kriminel organisation ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Rådets rammeafgørelse 2008/841/RIA af 24. oktober 2008 om bekæmpelse af organiseret kriminalitet (EUT L 300 af 11.11.2008, s. 42).
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i henholdsvis artikel 1 og 3 i Rådets rammeafgørelse 2002/475/RIA af 13. juni 2002 om bekæmpelse af terrorisme (EFT L 164 af 22.6.2002, s. 3). Denne udelukkelsesgrund omfatter også anstiftelse, medvirken og forsøg på at begå sådanne handlinger som omhandlet i nævnte rammeafgørelses artikel 4.
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Er den økonomiske aktør selv eller en person, der tilhører den økonomiske aktørs administrations-, ledelses- eller tilsynsorgan eller har beføjelse til at repræsentere eller kontrollere eller til at træffe beslutninger heri, ved en endelig dom blevet dømt for børnearbejde og andre former for menneskehandel ved en dom afsagt for højst fem år siden, eller hvori en udelukkelsesperiode fastsat direkte i dommen fortsat finder anvendelse? Som defineret i artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA (EUT L 101 af 15.4.2011, s. 1).

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på miljølovgivningsområdet? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på det arbejdsretlige område? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Er den økonomiske aktør bekendt med at have tilsidesat sine forpligtelser på sociallovgivningsområdet? Således som de i forbindelse med dette udbud fremgår af national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne eller artikel 18, stk. 2, i direktiv 2014/24/EU.
Závažné odborné pochybenie: Har den økonomiske aktør i forbindelse med udøvelsen af erhvervet gjort sig skyldig i alvorlige forsømmelser? Hvis det er relevant, se definitioner i national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne.
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Har den økonomiske aktør befundet sig i en af følgende situationer: a) Denne har afgivet groft urigtige oplysninger ved meddelelsen af de oplysninger, der kræves til verifikation af, at der ikke er grundlag for udelukkelse, eller af at udvælgelseskriterierne er opfyldt, b) Denne har tilbageholdt sådanne oplysninger, c) Denne har været ude af stand til straks at fremsende den supplerende dokumentation, som en ordregivende myndighed eller en ordregivende enhed anmoder om, og d) Denne har uretmæssigt påvirket den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds beslutningsproces, indhentet fortrolige oplysninger, der kan give denne uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller uagtsomt givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, udvælgelse eller tildeling?
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Er den økonomiske aktør opmærksom på en interessekonflikt, jf. national ret, den relevante meddelelse eller udbudsdokumenterne, som følge af sin deltagelse i udbudsproceduren?
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Har den økonomiske aktør eller en virksomhed, der er knyttet til den økonomiske aktør, rådgivet den ordregivende myndighed eller den ordregivende enhed eller på anden måde været involveret i forberedelsen af udbudsproceduren?
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?
Porušenie povinnosti platiť dane: Har den økonomiske aktør tilsidesat sine forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter både i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret, og i den ordregivende myndigheds eller den ordregivende enheds medlemsstat, hvis denne er en anden end etableringslandet?
Pozastavené podnikateľské činnosti: Er den økonomiske aktørs erhvervsvirksomhed blevet indstillet?
Konkurz: Er den økonomiske aktør gået konkurs?
Dohoda s veriteľmi: Er den økonomiske aktør under tvangsakkord uden for konkurs?
Platobná neschopnosť: Er den økonomiske aktør under insolvens- eller likvidationsbehandling?
Aktíva spravované likvidátorom: Administreres den økonomiske aktørs aktiver af en kurator eller af retten?

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Er den økonomiske aktør i en situation, som svarer til konkurs i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national ret?

## 5. Časť

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Udbud af finansielle ydelser
Opis: Udbuddet vedrører levering af finansielle ydelser til understøttelse af Ordregivers daglige likviditet så som drift og vedligeholdelse af bankkonti og løbende likviditet i form af ind- og udbetalinger. En del af likviditetsstyringen inkluderer placering af overskudlikviditet i investeringsforeningsbeviser. Kapitalforvaltningen af disse midler er derfor også udbudt som en del af kontrakten.
Interný identifikátor: e97925f0-a063-4a92-9eb8-b8f0986e8602

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby
Hlavná klasifikácia (cpv): 66000000 Finančné a poisťovacie služby
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 66110000 Bankové služby, 66112000 Depozitné služby (vklady), 66140000 Správa portfólií

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Kdekoľvek
Doplňujúce informácie: Leverandøren skal stille en løsning for kontanthåndtering til rådighed. Ordregiver skal kunne aflevere kontanter indenfor Aalborg Kommunes grænser.

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 4 Roky

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2
Ďalšie informácie o obnovení: Ordregiver har option på forlængelse af Kontraktens løbetid i op til to gange 12 måneder. Ordregiver er berettiget, men ikke forpligtet, til at udnytte optionen.

#### 5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 10 200 000,00 DKK

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

**Vyhradená účasť:**
Účasť nie je vyhradená.
Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa
Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Doplňujúce informácie: Kontrakten opdeles ikke i delaftaler da Ordregiver ønsker at opnå et smidigt samarbejde samt opnå de økonomiske og ressourcemæssige fordele i at samle almindelige bankforretninger og kapitalforvaltning ved én leverandør. Ved at udbyde de finansielle ydelser i en samlet aftale forsøges det at skabe en attraktiv aftale for derigennem at sikre god konkurrence, udnyttelse af synergier og økonomisk fordel. Tilbudsgiver skal udfylde det offentliggjorte ESPD via Ethics. Tilbudsgiver skal udfylde ESPD'et med de oplysninger, som er angivet i udbudsbekendtgørelsen, herunder del II.A-II.D, III.A,-III.C, IV.B, IV.C, V og VI.
- Del II.A: Tilbudsgiver skal oplyse navn, CVR-nr., postadresse, kontaktperson, hvorvidt

Tilbudsgiver er en mikrovirksomhed, en lille eller en mellemstor virksomhed samt hvorvidt Tilbudsgiver deltager i udbudsproceduren sammen med andre (som et konsortium eller lignende). - Del II.B: Tilbudsgiver skal angive navn(e) og kontakt oplysninger på den (de) person(er), der er bemyndiget til at repræsentere tilbudsgiver i forbindelse med denne udbudsprocedure. - Del II.C: Tilbudsgiver skal angive, om tilbudsgiver baserer sig på andre enheders kapacitet. - Del II.D: Tilbudsgiver skal angive, om tilbudsgiver har til hensigt at give en del af kontrakten i underleverance til tredje parter. - Del III.A-III.C: Tilbudsgiver skal angive alle de efterspurgte oplysninger. Tilbudsgiver skal bekræfte, at tilbudsgiver ikke er omfattet af udelukkelsesgrundene i udbudslovens §§ 134a, 135, stk. 1-3, 136 og 137, stk. 1, nr. 1, nr. 2 og nr. 5. Hvis tilbudsgiver er omfattet af en eller flere af udelukkelsesgrundene i udbudslovens §§ 134a, 135, stk. 1-3, 136 og 137, stk. 1, nr. 1, nr. 2 og nr. 5, vil tilbudsgiver blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at tilbudsgiveren er pålidelig, jf. udbudslovens §138. - Del IV.B: Beskrives økonomisk og finansiel kapacitet, jf. udbudsbekendtgørelsen. - Del IV.C: Beskrives teknisk og faglig kapacitet, jf. udbudsbekendtgørelsen. De efterspurgte oplysninger danner grundlag for ordregivers vurdering af, hvorvidt tilbudsgiver er egnet til at løfte den udbudte opgave. - Del VI: Tilbudsgiver skal angive datoen for udfyldelsen af ESPD'et. Hvis tilbudsgiver baserer sig på andre enheders finansielle og økonomiske og/eller tekniske og/eller faglige kapacitet for at kunne opfylde de stillede egnethedskrav, skal der vedlægges særskilte ESPD'er med udfyldt del II.A og del III samt relevante oplysninger i del IV, som er behørigt udfyldt af de pågældende enheder(ESPD del II, afsnit C). Det vil i forbindelse med egnethedsvurderingen være den samlede egnethed, der vurderes. Tilbudsgiver kan alene indgive ét tilbud. Såfremt samme juridiske enhed er en del af eller på anden måde deltager i flere tilbud, f.eks. selv indgiver eget tilbud, men samtidig indgår som deltager i et konsortium, der afgiver tilbud, skal tilbudsgiverne sikrer, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgivers tilbud. Tilbuddet skal afgives elektronisk på Ethics. Tilbudsgiveren kan som udgangspunkt ikke afgive sideordnede tilbud. Tilbudsgiver skal vælge at afgive priser på enten Tilbudstype A eller Tilbudstype B på prisen på almindelig bankforretning. Al kommunikation, herunder spørgsmål, skal ske via Ethics. Spørgsmål, der modtages senere end 6 dage før fristens udløb, kan ikke forventes besvaret. Interesserede bedes holde sig orienteret via det elektroniske udbudssystem, Ethics. Såfremt tilbudsgiver måtte få tekniske problemer ved anvendelsen af udbudshjemmesiden, kan tilbudsgiver mandag - torsdag fra kl. 08:00 til kl. 16:00 og fredag fra kl. 8.00 - 15.30 rette telefonisk henvendelse til Ethics Support på telefonnummeret +45 63 13 37 00. Ethics Support vil besvare ‘bestil et opkald’-henvendelser og skriftlige henvendelser i de ovenfor angivne åbningstider.

**5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)
Kritérium: Referencie na špecifikované služby
Popis výberového kritéria: Tilbudsgiver skal vedlægge et udfyldt ESPD afsnit IV.C, der er udfyldt som beskrevet nedenfor. I ESPD afsnit IV.C skal Tilbudsgiver angive følgende oplysninger vedrørende teknisk og faglig kapacitet: Tilbudsgivers betydeligste referencer vedrørende leverancer af lignende ydelser, der er udført inden for de seneste 3 år regnet fra tilbudsfristen, jf. beskrivelsen i nærværende udbudsbekendtgørelse. Det er et mindstekrav, at Tilbudsgiver kan påvise erfaring i form af mindst én (1) reference i form af en kontrakt, som er enten igangværende eller afsluttet inden for de seneste 3 år fra tilbudsfristen, og som illustrerer erfaring med leverance af almindelig bankforretning i form af ind- og udlån for en kommune eller et kommunalt eget aktieselskab. Referencen skal vedrøre en kontrakt af minimum to års varighed, som ikke er hævet pga. misligholdelse fra tilbudsgivers side.

Tilbudsgiver kan angive op til fem (5) referencer. Referencer herudover vil ikke blive taget i betragtning. Dette gælder uanset om Tilbudsgiver deltager i udbudsprocessen på egen hånd, som en sammenslutning af virksomheder (fx et konsortium) eller støtter sig til andre virksomheders tekniske og faglige kapacitet. En sådan sammenslutning kan således sammenlagt højst angive fem referencer i alt. Vedlægger Tilbudsgiver mere end fem referencer, vil der alene blive lagt vægt på de fem første referencer vurderet ud fra nummerangivelsen i ESPD'et. Hver reference bedes indeholde følgende information: - En beskrivelse af leverancen - Leverancens start- og slutdato. - Modtageren af leverancen, herunder modtagerens kontaktoplysninger. Bemærk, at hvis den pågældende leverance udføres eller er udført løbende (f.eks. i henhold til en uafsluttet kontrakt), er det kun den del af ydelserne, der er udført inden for de seneste 3 år før tilbudsfristens udløb, der indgår i vurderingen af referencen. Hvis en del af ydelserne ikke er udført inden for de seneste 3 år eller inden tilbudsfristen, vil denne del således ikke indgå i vurderingen af leverancen (referencen). Det er derfor vigtigt, at Tilbudsgi-ver tydeligt angiver, hvilken del (f.eks. i forhold til størrelse, værdi, mængde, omfang osv.) af en løbende leverance (reference), der er udført inden for de seneste 3 år og inden tilbudsfristen. Den referenceliste, som indeholdes i ESPD, anses for at være den endelige dokumentation for tilbudsgivers referencer. Tilbudsgiver vil således ikke blive afkrævet yderligere dokumentation for teknisk og faglig kapacitet. Dog forbeholder Ordregiver sig ret til at kontakte Tilbudsgiver eller den i referencen angivne kunde med henblik på at få attesteret oplysningerne om referencen, herunder de for referencen angivne tidspunkter.

**5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Opis: Underkriteriet pris er opdelt i to delkriteriet 1) Almindelig bankforretning, som vægter 65 % og 2) Kapitalforvaltning, som vægter 35 %. Tilbudsgiver skal udfylde priser i Bilag B - Tilbudsskabelon samt Bilag B.1 - Udspecificering af tilbud på kapitalforvaltning. På Almindelig bankforretninger skal Tilbudsgiver vælge mellem at afgive tilbud på enten Tilbudstype A og Tilbudstype B. De to tilbudstyper adskiller sig fra hinanden ved måden, ydelsen afregnes på. I Tilbudstype A sker al afregning via de tilbudte renter. Renterne skal således omfattet alle ydelser, omfattet af aftalen. I Tilbudstype B fastsætter Tilbudsgiver renter, men samtidig også et fast årligt honorar, som skal dække alle de ydelser, som er omfattet af aftalen. Tilbudsgivers besvarelse i Tilbudsskabelonen danner grundlag for evalueringen af de to delkriterier. Evalueringen sker i henhold til Udbudsbetingelserne pkt. 3.2.1 og 3.3.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Funktionalitet og teknisk løsning

Opis: Vurderingen af underkriteriet "Funktionalitet og teknisk løsning" vil ske på baggrund af Tilbudsgivers besvarelse af Bilag B - Tilbudsskabelon i henhold til Udbudsbetingelserne pkt. 3.2.2.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 24

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Sikkerhed og compliance

Opis: Vurderingen af underkriteriet "Sikkerhed og compliance" vil ske på baggrund af Tilbudsgivers besvarelse af Bilag B - Tilbudsskabelon i henhold til Udbudsbetingelserne pkt. 3.2.2.
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 6
**Kritérium:**
Typ: Kvalita
Názov: Service og support
Opis: Vurderingen af underkriteriet "Service og support" vil ske på baggrund af Tilbudsgivers besvarelse af Bilag B - Tilbudsskabelon i henhold til Udbudsbetingelserne pkt. 3.2.2.
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 6
**Kritérium:**
Typ: Kvalita
Názov: Kapitalforvaltning - Digitale rapporteringsværktøjer
Opis: Vurderingen af underkriteriet "Kapitalforvaltning - Digitale rapporteringsværktøjer" vil ske på baggrund af Tilbudsgivers besvarelse af Bilag B - Tilbudsskabelon i henhold til Udbudsbetingelserne pkt. 3.2.2.
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 4
**Kritérium:**
Typ: Kvalita
Názov: CSR
Opis: Vurderingen af underkriteriet CSR vil ske på baggrund af Tilbudsgivers besvarelse af Bilag C - Skabelon til besvarelse af ansvarlig virksomhedsadfærd (CSR) i henhold til Udbudsbetingelsernes pkt. 3.2.6.
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: dánčina
Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 17/08/2026 08:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT
Adresa súťažných podkladov: https://www.ethics.dk/ethics/eo#/1d39cdb0-c9d6-464d-9881-050c838a6526/publicMaterial

### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**
Elektronické predkladanie: Povinná
Adresa na predkladanie: https://www.ethics.dk/ethics/eo#/1d39cdb0-c9d6-464d-9881-050c838a6526/homepage
Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: dánčina
Elektronický katalóg: Nie je povolená
Varianty: Nie je povolená
Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená
Lehota na prijímanie ponúk: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT
Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 120 Dni
**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**
Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Ordregiver forbeholder sig retten til at indhente supplerende oplysninger i overensstemmelse med forsyningsvirksomhedsdirektivets artikel 76, stk. 4.
**Informácie o verejnom otváraní ponúk:**
Dátum otvorenia: 27/08/2026 10:05:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT
Doplňujúce informácie: Tilbudsgiver har ikke ret til at overvære åbningen af tilbuddene.
**Podmienky zmluvy:**
Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Kontrakten indeholder krav om ansvarlig virksomhedsadfærd, jf. kontraktens punkt 17. Kontraktens punkt 19.4 indeholder endvidere krav om erklæring vedrørende aktiviteter i Rusland. Kontrakten indeholder desuden krav om, at Leverandøren skal stille en løsning for kontanthåndtering til rådighed. Ordregiver skal kunne aflevere kontanter indenfor Aalborg Kommunes grænser, jf. Kravsspecifikationen pkt. 4.1.3.
Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: nie
Elektronická fakturácia: Povinná
Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno
Bude sa využívať elektronická platba: áno
Mechanizmus financovania: Betalingsbetingelser og fakturering fremgår af kontraktens pkt. 5.

**5.1.15. Techniky**
**Rámcová dohoda:**
Žiadna rámcová dohoda
**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**
Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**
Organizácia pre preskúmanie: Klagenævnet for Udbud
Informácie o lehotách na preskúmanie: I henhold til lov om Klagenævnet for Udbud (LBKL nr. 593 af 2. 6. 2016) m.v., gælder følgende frister for indgivelse af klage: 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort 2) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens §185, stk. 2. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstillperioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Aalborg Service A/S
Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Aalborg Service A/S
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Aalborg Service A/S
Organizácia spracúvajúca ponuky: Aalborg Service A/S

## 8. Organizácie

**8.1. ORG-0001**
Úradný názov: Aalborg Service A/S
Registračné číslo: 33 16 46 10

Poštová adresa: Norbis Park 100
Mesto: Vodskov
PSČ: 9310
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Nordjylland (DK050)
Krajina: Dánsko
Kontaktné miesto: Thor Strellner Martens
E-mail: thor.martens@aalborgforsyning.dk
Telefón: 20805147
Internetová adresa: https://aalborgforsyning.dk
**Roly tejto organizácie:**
Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť
Organizácia spracúvajúca ponuky

**8.1. ORG-0002**
Úradný názov: Klagenævnet for Udbud
Registračné číslo: 37795526
Poštová adresa: Toldboden 2
Mesto: Viborg
PSČ: 8800
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vestjylland (DK041)
Krajina: Dánsko
Kontaktné miesto: Klagenævnet for Udbud
E-mail: klfu@naevneneshus.dk
Telefón: +45 72405600
Internetová adresa: https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/
**Roly tejto organizácie:**
Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-0003**
Úradný názov: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Registračné číslo: 10294819
Poštová adresa: Carl Jacobsens Vej 35
Mesto: Valby
PSČ: 2500
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Byen København (DK011)
Krajina: Dánsko
Kontaktné miesto: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
E-mail: kfst@kfst.dk
Telefón: +45 41715000
Internetová adresa: https://www.kfst.dk
**Roly tejto organizácie:**
Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-0004**
Úradný názov: Mercell Holding ASA
Registračné číslo: 980921565
Poštová adresa: Askekroken 11
Mesto: Oslo

PSČ: 0277
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)
Krajina: Nórsko
Kontaktné miesto: eSender
E-mail: publication@mercell.com
Telefón: +47 21018800
Fax: +47 21018801
Internetová adresa: http://mercell.com/
**Roly tejto organizácie:**
TED eSender

## Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: cc24f762-61d2-43cd-8a15-16b19aeed71b - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 17
Dátum odoslania oznámenia: 02/07/2026 10:16:12 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT
Dátum odoslania oznámenia (eSender): 02/07/2026 12:15:59 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: dánčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 460556-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 126/2026
Dátum uverejnenia: 03/07/2026